※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해 주시기 바랍니다.
※ こちらの翻訳文は民願申請の参考用であり、提出時には既存の韓国語の書式に韓国語でご記入くださいますようお願いいたします。

■ 건설기계관리법 시행규칙 [별지 제43호의2서식] <신설 2019. 3. 19.>
■建設機械管理法施行規則 [別紙第43号の2書式] ＜新設2019年3月19日＞

건설기계조종사면허 정기(수시)적성검사 연기신청서
建設機械運転者免許の定期（随時）適性検査延期申請書

접수번호 受付番号	접수일시 受付日時	처리기간 処理期間	즉시 即時

신청인 申請人	성명 氏名	
	주민등록번호 住民登録番号	건설기계조종사면허번호 建設機械運転者免許番号
	주소 住所	
	전화번호 電話番号	휴대전화번호 携帯電話番号

연기 사유 延期理由	[ ]해외 체류 [ ]질병 [ ]구속 [ ]부득이한 사유 [ ]재해 [ ]기타 [ ]海外在留 [ ]疾病 [ ]拘束 [ ]やむを得ない理由 [ ]災害 [ ]その他

「건설기계관리법 시행규칙」 제81조제3항, 제82조제4항에 따라 위와 같이 신청합니다.
「建設機械管理法施行規則」第81条第3項、第82条第4項に基づき、上記のとおり申請します。

년 월 일
年 月 日

신청인
申請人 (서명 또는 인)
(署名又は印)

대리인
代理人 (서명 또는 인)
(署名又は印)

시장·군수·구청장 귀하
市長・郡守・区庁長殿

신청인 제출서류 申請人が提出する書類	1. 신분증, 연기사유 증명서 1. 身分証明書、延期理由証明書 * 대리신청 하는 경우: 위임장 및 대리인 신분증 * 代理申請する場合：委任状及び代理人の身分証明書 * 신분증은 확인 후 돌려드립니다. * 身分証明書は確認後に返却します。	수수료 없음 手数料なし

업무담당자 확인사항 業務担当者確認事項	1. 출입국에 관한 사실증명(해외에 체류 중임을 이유로 연기를 신청하는 경우만 해당합니다) 1. 出入国に関する事実証明（海外在留を理由に延期を申請する場合のみ） 2. 병적증명서(군 복무 중임을 이유로 연기를 신청하는 경우만 해당합니다) 2. 兵籍証明書（兵役を理由に延期を申請する場合のみ）	

행정정보 공동이용 동의서
行政情報の共同利用に関する同意書

본인은 이 건 업무처리와 관련하여 담당공무원 또는 업무담당자가 「전자정부법」제36조에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 위의 담당공무원 또는 업무담당자 확인사항을 확인하는 것에 동의합니다. * 확인에 동의하지 않는 경우에는 신청인이 직접 관련 서류를 제출해야 합니다.

私は、本件の業務処理に関して、担当公務員又は業務担当者が「電子政府法」第36条に基づく行政情報の共同利用を通じて、上記の担当公務員又は業務担当者確認事項を確認することに同意します。＊同意しない場合は、申請人自ら関連書類を提出しなければなりません。

신청인
申請人

（서명 또는 인）
（署名又は印）

유의사항
留意事項

1. 건설기계조종사 정기(수시)적성검사를 받지 못하는 사람은 기간 경과 전에 연기신청을 하셔야 합니다.
1. 建設機械運転者の定期（随時）適性検査を受けられない場合は期限までに延期申請をしてください。
2. 건설기계조종사 정기(수시)적성검사 연기신청을 한 사람은 연기사유 해제일 부터 3개월 내에 적성검사를 받으셔야 합니다.
2. 建設機械運転者の定期（随時）適性検査の延期申請をした場合は延期理由が解除された日から3ヵ月以内に適性検査を受けなければなりません。

210㎜×297㎜[백상지 80g/㎡]